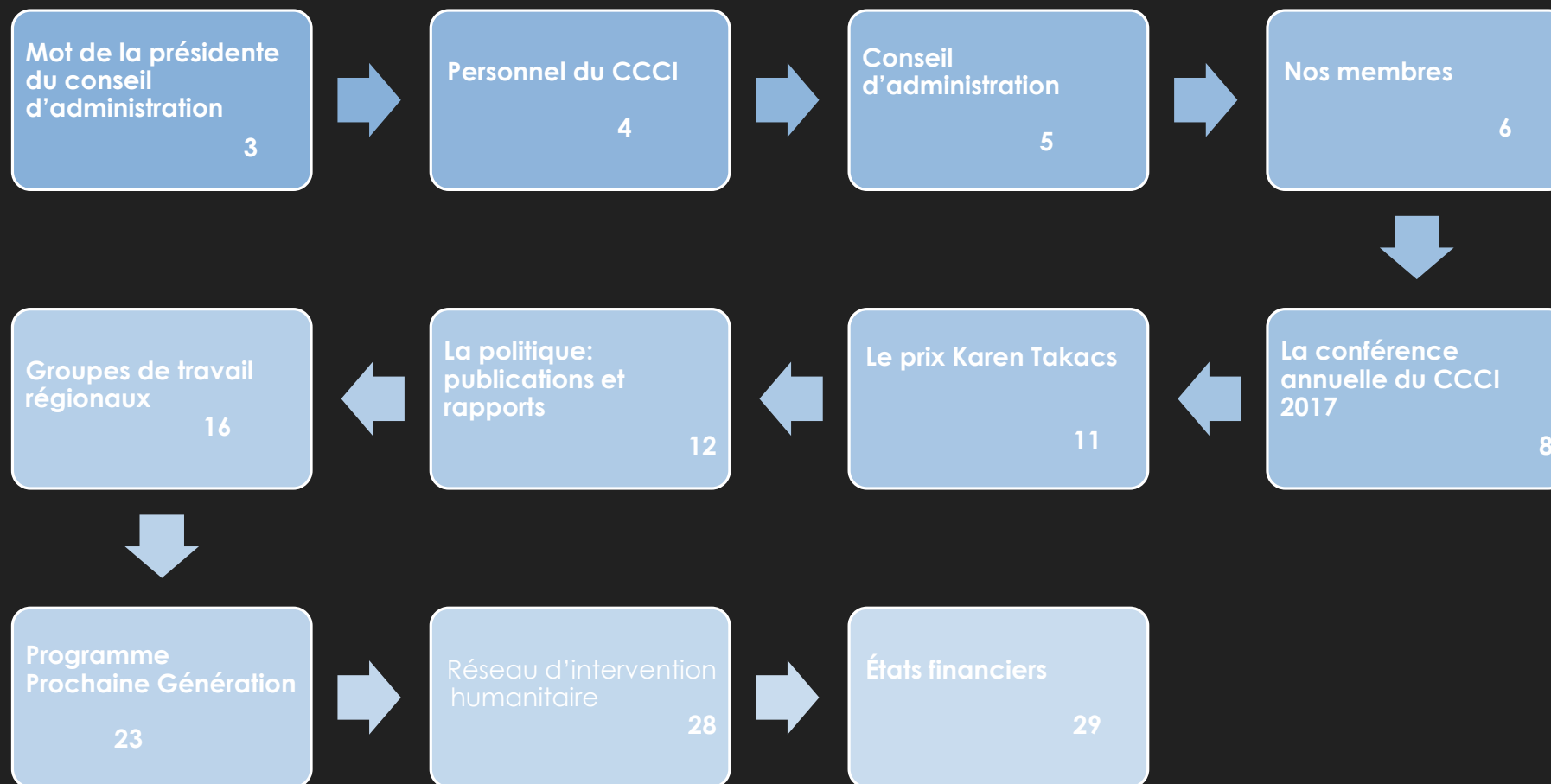


# Le Conseil canadien pour la coopération internationale

Rapport annuel  
2017-2018



# Table des matières



# Mot de la présidente du conseil d'administration

La dernière année en fut une de transition importante pour le CCCI. Alors que nous célébrons 50 années de coopération et de collaboration avec nos collègues du développement international et de l'aide humanitaire, nous disons également un chaleureux au revoir à celle qui a été notre présidente-directrice générale pendant sept ans, Julia Sánchez.

Julia a commencé à travailler au CCCI en 2011 lorsque l'organisation traversait une période très difficile. Grâce à son leadership et au travail acharné des membres du personnel au cours des dernières années, nous pouvons dire avec fierté que le CCCI est non seulement en bonne santé aujourd'hui, mais qu'il ajoute une valeur significative au secteur. De nouveaux partenariats ont été établis, ce qui permet à l'organisation de diversifier non seulement son financement, mais aussi l'ampleur de son influence en tant que voix indépendante du Canada pour le développement international.

La conférence annuelle 2017 du CCCI, la première d'un partenariat de trois ans avec l'ACÉDI, a été un succès, et nous attendons avec intérêt la prochaine conférence intitulée « Le Canada est-il de retour? » en septembre de cette année. La campagne nationale du CCCI « Au-delà de nos frontières » rassemble les membres autour d'un objectif commun : rejoindre les Canadiens qui se soucient de l'aide canadienne.

Avec un tout nouveau site Web en cours de développement, une nouvelle image, une nouvelle vision stratégique inspirée par notre série FutureDev à l'horizon et de nouveaux membres du personnel qui nous poussent en avant, le CCCI a beaucoup de choses à célébrer.

**Gillian Barth, présidente du conseil d'administration du CCCI**

**Avril 2018**

# Personnel du CCCI

**Julia Sánchez**

Présidente directrice-générale

**Anna Campos**

Agente financière et administrative

**Léonne Valantin**

Adjointe financière

**Fraser Reilly-King**

Directeur des politiques et de la recherche

**Gavin Charles**

Agent des politiques

**Ramzi Saliba**

Coordonnateur du Réseau d'intervention humanitaire

**Isabelle Bourassa**

Agente des groupes de travail régionaux

**Laura Avalos**

Assistante du programme des groupes de travail régionaux

**Andréanne Martel**

Agente de programme  
Prochaine Génération

**Noelia Ruiz**

Assistante de programme  
Prochaine Génération

**Rachelle Daley**

Agente d'engagement des membres

**Jessica Ruano**

Agente des communications

**Marie-Éve Marchand**

Directrice de la campagne

**Autumn Corvus**

Technicien de support informatique

**Mark Edwards**

Technicien de support informatique

# Conseil d'administration

**Gillian Barth**

CARE Canada, Présidente

**Richard Veenstra**

L'Œuvre Léger, Vice-Président

**Denise Byrnes**

Oxfam Québec

**Kathryn Dingle**

Inter Pares

**Doug Olthuis**

United Steelworkers

**April Ingham**

Pacific Peoples' Partnership

**Donald Peters**

Mennonite Central Committee Canada

**Michael Simpson**

British Columbia Council for International  
Cooperation

**Michèle Asselin**

Association québécoise des organismes de  
coopération internationale

**Shelagh Savage**

Coady International Institute

**Kimberly Gibbons**

Ontario Council for International Cooperation

**Ian Hamilton**

Equitas

**Michael Casey**

Canadian Co-operative Association

**Janice Hamilton**

Manitoba Council for International Cooperation

**Jennifer Slood**

Atlantic Council for International Cooperation

**Zaid AlRawni**

Islamic Relief Canada

# Nos membres

Action Canada pour la santé et les droits sexuels  
Fondation Aga Khan Canada  
AidWatch Canada  
Alberta Council for Global Cooperation  
Amnestie Internationale - Canada  
Association québécoise des organismes de coopération internationale  
Atlantic Council for International Cooperation  
Avocats sans frontières  
British Columbia Council for International Co-operation  
Jeunesse Canada Monde  
Canadian Christian Relief and Development Association  
Co-operative Development Foundation of Canada  
Canadian Feed the Children  
Canadian Foodgrains Bank  
Carrefour International  
Coalition interagence sida et développement  
Congrès du travail du Canada  
Canadian Lutheran World Relief  
Croix-Rouge canadienne  
La Société canadienne de santé internationale  
CARE Canada  
L'association canadienne d'études du développement international (ACÉDI)  
Centre d'étude et de coopération internationale (CECI)  
Centre de coopération internationale en santé et développement (CCISD)  
Christian Children's Fund of Canada (CCFC)  
Coady International Institute  
CODE  
CoDev  
Collaboration santé internationale  
Conseil des Canadiens avec déficiences  
Cuso International  
Développement international Desjardins  
Entraide universitaire mondiale du Canada (L'EUMC)  
Equitas  
Farm Radio International  
Fonds de justice sociale de l'AFPC  
Forum of Federations  
Humber College  
Inter Pares  
Islamic Relief Canada  
KAİROS

# Nos membres

Manitoba Council for International  
Cooperation  
MATCH International Women's Fund  
Mennonite Central Committee (Canada)  
Le Mouvement fédéraliste Mondial -  
Canada  
Nobel Women's Initiative  
Northern Council for Global Cooperation  
Nutrition International  
L'Œuvre Léger  
Ontario Council for International Co-  
operation  
L'Organisation catholique canadienne  
pour le développement et la paix Oxfam-  
Canada  
Oxfam-Québec  
Pacific Peoples' Partnership  
Plan International Canada Inc  
Presbyterian World Service and  
Development  
Primate's World Relief and Development  
Fund  
Project Ploughshares  
Réseau action climat  
Résultats Canada

Right to Play  
Saskatchewan Council for  
International Co-operation  
Save the Children Canada  
SOCODEVI  
SOS Villages d'Enfants Canada  
Steelworkers Humanity Fund  
SUCO INC.  
Syndicat canadien de la fonction publique  
Syndicat des travailleurs et travailleuses des  
postes  
Tearfund  
The Hunger Project  
United Church of Canada  
Unifor  
USC Canada  
Vétérinaires sans frontières  
VIDEA  
Vision Mondiale Canada  
WaterAid Canada  
World Renew  
YMCA Canada

# La conférence annuelle du CCCI 2017

La conférence annuelle 2017 du CCCI, en partenariat avec l'ACÉDI et la Fondation Aga Khan Canada, a eu lieu les 27 et 28 septembre à Ottawa.

INFLUENCER INSPIRER INNOVER a mis l'accent sur le potentiel des nouvelles orientations politiques dans le cadre d'un contexte national et international changeant.

Une question était au cœur de cette conférence : **Comment les organisations de la société civile canadienne devraient-elles saisir ces nouvelles opportunités politiques et faire face aux défis correspondants ?**







# Le prix Karen Takacs

Le prix Karen Takacs est remis chaque année par le Conseil canadien pour la coopération internationale à une personne qui a entraîné un changement important dans la vie des femmes dans le monde.

Cette année, le prix a été remis à **Patricia Erb**, présidente-directrice générale de Save the Children.



Karen Takacs

Award for Women's Leadership  
in International Development



# Introduction aux politiques du CCCI

En 2017-2018, le CCCI a organisé, coordonné, étudié et analysé un grand nombre de politiques dans des domaines variés.

Le Conseil a mené et soutenu l'engagement du secteur autour du lancement et de la mise en œuvre de la Politique d'aide internationale féministe du Canada et de la Politique de partenariat avec la société civile, de la mise en œuvre nationale des objectifs de développement durable, de l'examen quinquennal du Canada par l'OCDE, de la proposition et de l'élaboration d'une politique humanitaire canadienne et des aspects politiques et financiers de l'aide publique au développement, entre autres.

# Points saillants des politiques

---

## Examen de la politique d'aide internationale et Politique d'aide internationale féministe

---

Analyse du résumé du rapport *Ce que nous avons entendu*

---

Comparaison du document de réflexion produit dans le cadre de l'examen de la politique d'aide internationale avec le mémoire du CCCI et un échantillon de mémoires intersectoriel

---

Réponse à la Politique d'aide internationale féministe, avec citations dans le *New York Times*, *La Presse Canadienne* et le *Globe and Mail*, ainsi qu'un article d'opinion dans l'*Ottawa Citizen*

---

Analyse de la Politique d'aide internationale féministe

---

---

## Politique des partenariats avec la société civile

---

Coordination de la contribution des OSC, préparation de notre propre mémoire et modifications en suivi dans la révision de la Politique par le gouvernement

---

Changements majeurs apportés au processus et au contenu de la version finale, production d'une analyse de la Politique finale

# Points saillants des politiques

---

## Organisation de deux conversations nationales sur le Canada et les ODD

---

Vaste représentation par plus de 100 réseaux nationaux et régionaux de la société civile, l'Assemblée des Premières Nations et le Congrès des Peuples Autochtones, ainsi que les secteurs privé et universitaire

---

Recensement de l'intérêt d'établir une plateforme canadienne des ODD pour la coordination, la communication et la collaboration

---

## Groupe de politiques et de plaidoyer sur l'aide humanitaire

---

Croissance et renforcement marqués; document commun majeur sur les politiques humanitaires

---

## Discussions sur l'Institution de financement du développement (IFD) du Canada

---

Appui à une étude universitaire des pratiques exemplaires parmi les IFD, participation à la consultation sur l'IFD et présentation de l'étude au Comité permanent

---

## Plateforme régionale pour la réduction des risques de catastrophes

---

Corédaction de la déclaration des OSC; organisation d'une consultation avec AMC

---

Organisation d'une rencontre préalable des OSC

---

Animation et allocution de clôture à deux événements connexes

---

# Publications et rapports

Les publications sélectionnées donnent une idée de l'ampleur et de la profondeur de la politique et du leadership éclairés que le CCCI a exercés en 2017-2018.

[Examen de la nouvelle Politique d'aide internationale féministe du Canada](#)  
(août 2017)

[Rassembler la société civile canadienne: autour des Objectifs de développement durable](#) (septembre 2017)

[Réalisation des ambitions du Canada : soutien au développement international dans le budget 2018](#)  
(octobre 2017)

[Prendre les devants : Une évaluation de la Politique du Canada des partenariats avec la société civile pour l'aide internationale](#)  
(octobre 2017)

[Examen par les pairs du Canada réalisé par le Comité d'aide au développement de l'OCDE](#)  
(décembre 2017)

[Progression de la mise en œuvre des ODD au niveau national](#)  
(février 2018)

[Évaluation du Budget 2018](#)  
(mars 2018)

## Les groupes de travail régionaux



L'année 2017 a marqué le premier anniversaire d'une restructuration réussie et de la dotation en personnel des groupes de travail régionaux avec un engagement renouvelé des membres.

Nous avons eu un engagement fort autour de la Politique d'aide internationale féministe du Canada lors de réunions de dialogue avec les directions régionales d'Affaires mondiales Canada sur sa mise en œuvre en Afrique, dans la région Asie-Pacifique et dans les Amériques.

Les perspectives régionales ont été présentées au Bureau des droits de la personne, des libertés et de l'inclusion lors de la discussion des lignes directrices d'Affaires mondiales Canada sur la promotion et la protection des droits de la personne.

# Forum Afrique-Canada

- Forum politique sur la gouvernance en Afrique avec l'Association parlementaire Canada-Afrique
- Participation majeure avec 100 participants au dialogue entre ACF et la division Afrique sub-saharienne de GAC autour de la Politique d'aide internationale féministe

CCIC  CCCI





# Groupe d'orientation politique pour les Amériques

- Advoc Plaidoyer réussi pour obtenir plus de financement du Système interaméricain des droits de la personne
- Campagne réussie à Ottawa autour de la crise des droits de la personne au Mexique en coordination avec 10 organisations de la société civile canadienne et huit partenaires mexicains qui ont soulevé la question auprès de parlementaires, de décideurs et de médias
- Réunion des OSC sur le commerce dans les Amériques avec les membres et les alliés de l'APG; actions coordonnées autour des renégociations à l'ALENA

CCIC  CCCI





# Groupe de travail Asie-Pacifique

- Rapport sur les investissements canadiens aux Philippines par le sous-groupe APWG-Philippines
- Consolidation des relations avec l'ambassade d'Indonésie au Canada afin d'explorer la collaboration sur les questions de développement
- Actions de sensibilisation coordonnées en cours concernant la situation des droits de l'homme aux Philippines, y compris une réunion avec des responsables du GAC de la Division Asie-Pacifique
- Organisé une réunion annuelle des membres du GTPA avec des discussions stratégiques, des présentations et des réunions avec les sous-groupes sur l'Afghanistan, l'Indonésie et les Philippines
- Nouveau partenariat entre le GTAP et le programme international des droits de la personne de l'Université de Toronto





# Programme Prochaine Génération



**Prochaine Génération – Collaboration pour le développement** est un programme triennal (2017-2019) financé par le Centre de recherches pour le développement international (CRDI). Le programme cherche à trouver et à promouvoir de nouvelles méthodes de travail parmi les praticiens, les chercheurs, les universitaires, les étudiants et les concepteurs de politiques, en vue de renforcer l'écosystème canadien de recherche et de partage des connaissances autour de la coopération mondiale.

Prochaine Génération – Collaboration pour le Développement est un programme du CCCI et de l'[Association canadienne d'études de développement international](#) (ACÉDI)

Trouvez  
un expert  
en  
développement  
international.



PROCHAINE GÉNÉRATION  
COLLABORATION POUR LE DÉVELOPPEMENT  
un programme CCCI-ACÉDI

Cherchez [nextgendatabase.ca](http://nextgendatabase.ca)

La collaboration commence là où la recherche et la pratique en développement international/humanitaire se rencontrent.

## La base de données NextGen

Le mercredi 27 septembre, lors de la conférence annuelle du CCCI à Ottawa, le programme Prochaine Génération a lancé la base de données NextGen.

La base de données NextGen, financée par Affaires mondiales Canada et le Centre de recherches pour le développement international (CRDI), est une base de données publique entièrement consultable, bilingue, en ligne, sur l'aide humanitaire. Les utilisateurs peuvent rapidement trouver des chercheurs en fonction de leurs domaines d'expertise; un outil précieux pour connecter les chercheurs, les praticiens, les médias et le gouvernement.



# Programme Prochaine Génération



## QUELQUES CHIFFRES

LA BASE DE DONNEES NEXTGEN



1

### Pages Vues

Plus de 1440 pages ont été consultées!



2

### Profils

La base de données NextGen a plus de 500 profils!



3

### Organisations

Les profils proviennent de 88 organisations canadiennes

# Programme Prochaine Génération



## Recherche du programme Prochaine Génération

Le programme génère des recherches pour renforcer les partenariats entre les acteurs du secteur du développement.

IMPROVING OUR COLLABORATIONS FOR  
BETTER DEVELOPMENT OUTCOMES

A SHORT SUMMARY OF A CCIC-CASID LITERATURE REVIEW



September 2017

### [Améliorer nos collaborations pour de meilleurs résultats en développement international : Sommaire d'une revue de la littérature par le CCCI et l'ACÉDI](#)

Ce sommaire d'une revue de la littérature réalisée par le CCCI et l'ACÉDI porte sur la collaboration entre universitaires et praticiens en matière de développement au Canada et répertorie les thèmes clés et les tendances qui en émergent.

### [The Ivory Tower And The Trenches: Finding Common Ground](#)

Notre premier billet sur le blogue « Development Unplugged » du *Huffington Post* explique pourquoi l'efficacité de la participation du Canada à la coopération internationale repose plus que jamais sur la collaboration intersectorielle, le but étant de mettre en commun les connaissances et l'expertise et de produire des données probantes de meilleure qualité.

# Programme Prochaine Génération



## Le programme Prochaine Génération à la conférence annuelle du CCCI

Le programme Prochaine Génération a organisé quatre tables rondes pour la conférence, avec plus de 20 intervenants, créant un espace de discussion stimulant entre chercheurs et praticiens du secteur du développement mondial canadien.



### **Modèles innovants de collaboration académique des OSC**

L'atelier a examiné différents modèles de collaboration; des communautés de pratique et des plates-formes passerelles au suivi et évaluation participatifs et collaboratifs, aux plates-formes de publication.

### **Collaborations canadiennes entre les OSC et les universités: regarder en arrière et aller de l'avant**

Cette table ronde a exploré les meilleures pratiques d'un récent sondage pancanadien et les a comparées à une consultation similaire menée il y a cinq ans. Il s'appuie également sur la propre expérience du public en matière de collaboration intersectorielle.

### **Partenariats multipartites: nouvelles politiques et modalités**

Cette table ronde a créé un dialogue sur les "partenariats multipartites" et les politiques qui les entourent. Elle a discuté de la manière dont la recherche sur la nouvelle "politique" des partenariats serait plus pertinente pour les OSC, les décideurs et les fondations privées.

### **Utiliser la recherche pour avoir une influence politique**

Des universitaires et des praticiens ont analysé leurs expériences dans les domaines de l'agriculture et de la sécurité alimentaire, des femmes, de la paix et de la sécurité et des droits de l'homme.

# Programme Prochaine Génération



## École doctorale de l'ACÉDI

Le programme Prochaine Génération a organisé l'école doctorale de l'ACÉDI 2017 les 25 et 26 septembre avec la participation de 14 étudiants au doctorat de l'Alberta, de l'Ontario, du Manitoba, de la Nouvelle-Écosse et de Boston, États-Unis. Au-delà de l'atelier de rédaction de mémoire, l'école doctorale de cette année visait à créer des synergies entre étudiants et praticiens travaillant sur des intérêts partagés.

Les activités supplémentaires comprenaient un panel de représentants des Services universitaires mondiaux du Canada, de la Croix-Rouge canadienne, de Coady Institute et d'Inter Pares sur le rôle et la pertinence de la recherche en développement international dans les milieux de pratique. Les étudiants ont également profité de l'occasion pour nouer des contacts avec des praticiens du Réseau des leaders émergents en début de carrière.

# Réseau d'intervention humanitaire

- Début du mandat du premier coordonnateur à temps plein du CCCI après sa transition de CARE Canada.
- Présentation d'une proposition de trois ans pour la prochaine phase du Réseau d'intervention humanitaire (HRN)
- Organisation d'une première réunion trisannuelle
- Mise en relation de la communauté de pratique avec le Groupe sur le plaidoyer et les politiques humanitaires, et leurs propositions de politique respectives.
- Engagement accru avec les membres du HRN à plusieurs réunions (Banque mondiale, AMC, Partenariats des OSC)
- Représentation du HRN au sein de la délégation canadienne à la réunion du comité exécutif du HCR à Genève en octobre 2017.

CCIC  CCCI



– Réseau d'intervention –  
**HUMANITAIRE**  
*du CANADA*

# États financiers

<b>Conseil canadien pour la coopération internationale</b>		
<b>Situation financière</b>		
<b>Au 31 mars</b>	<b>2018</b>	<b>2017</b>
<b>Actif</b>		
<b>Actif à court terme</b>		
<b>Encaisse</b>	357 115 \$	717 217 \$
<b>Placements à court terme</b>	216 330	216 330
<b>Avances aux coalitions et autres   recevables (note 1)</b>	113 560	79 520
<b>Contributions à recevoir</b>	7 831	8 276
<b>Frais payés d'avance</b>	6 789	6 139
	701 625	1 027 482
<b>Immobilisations (note 2)</b>	68 555	47 002
	770 180 \$	1 074 484 \$

# États financiers

<b>Passif et actif net</b>		
<b>Actif à court terme</b>		
Fournisseurs à payer et autres passifs d'exploitation	89 466 \$	66 720 \$
Contributions différées (note 3)	284 181	554 609
	373 647	621 329
<b>Actifs nets</b>		
Investi dans les immobilisations	68 555	47 002
Fonds de réserve affecté	312 000	290 000
Surplus non affecté	15 978	116 153
	396 533	453 155
	770 180 \$	1 074 484 \$

## Conseil canadien pour la coopération internationale

## État des résultats

Pour l'exercice s'étant terminé le 31 mars	2018	2017
<b>Revenus</b>		
<b>Cotisations des membres</b>	607 466 \$	558 783 \$
<b>Centre de recherches pour le développement international</b>	300 996	185 988
<b>Contributions des groupes de travail</b>	116 087	112 505
<b>Réseau d'intervention humanitaire</b>	64 008	-
<b>Fondation Bill et Melinda Gates</b>	383 579	85 802
<b>Autres subventions et contributions</b>	92 016	103 340
<b>Droits d'inscription</b>	103 278	49 591
<b>Autres revenus (dons, transferts d'organismes, frais pour services rendus)</b>	62 241	44 834
<b>Intérêts</b>	10 195	9 317
	1 739 866	1 150 160

<b>Dépenses</b>		
<b>Coûts de personnel</b>	1 005 411	664 505
<b>Coûts administratifs, dont le CA</b>	156 044	135 843
<b>Dépenses par programme</b>		
<b>Activités liées à la recherche, aux conférences et aux ateliers</b>	213 422	110 996
<b>Travail sur les politiques</b>	92 580	68 758
<b>Communication</b>	19 898	20 538
<b>Engagement des membres (AGA, ateliers et séminaires)</b>	10 323	9 159
<b>Activités des groupes de travail</b>	15 230	26 254
<b>Direction générale</b>	7 795	11 612
<b>Projets spéciaux</b>	3 870	11 636
<b>Soutien accru des Canadiens pour le développement durable</b>	209 361	58 953
<b>Examen de la politique d'aide internationale</b>	-	29 403
<b>Réseau d'intervention humanitaire</b>	5 897	-
	1 739 831	1 147 657
<b>Excédent des produits sur les charges résultant des opérations courantes</b>	35	2 503
<b>Investissements stratégiques approuvés à prélever du surplus non affecté (note 4)</b>	(56 657)	(73 528)
<b>Insuffisance des produits par rapport aux charges</b>	(56 622) \$	(71 025) \$

